



親愛的家長：

## 校長的話

各位家長好！

萬聖節近年被包裝成一個歡樂的節日，可是追溯萬聖節的來源，其實內裏卻沒有歡樂，只有詛咒和恐懼。大約 2000 年前，愛爾蘭的凱爾特人 (Celts) 以 10 月 31 日為一年的最後一日，傳說在當天晚上，死亡之神和鬼魂會一起重返人間，尋找替身。人們因為害怕，便對死亡之神獻祭，期望能避過災難。中國也在農曆七月有傳統的鬼節，或稱為「盂蘭節」。為避免因「鬼門關大開」受到鬼魂騷擾，中國人同樣有些祭祀儀式確保家宅平安。

在萬聖節人們總以為只是扮小鬼要糖果，以為無傷大雅，但事實上，萬聖節是巫術教派兩個最崇高的聖日之一。故此，我們要小心避免參與慶祝萬聖節，我們亦呼籲家長們盡量不要與子女共同參與任何形式的萬聖節慶祝活動。

「從前你們是暗昧的，但如今在主裏面是光明的，行事為人就當像光明的子女。光明所結的果子就是一切良善、公義、誠實。總要察驗何為主所喜悅的事。」(以弗所書 5:8-10)

今期家書還有以下事情請你們留意：

### 1. 嶺南大學參觀及專題講座：「Laugh die me! 翻譯原來咁好玩！」

為了讓高中同學對翻譯學系及大學校園有更多的了解，本校將安排同學參加「專題講座」及參觀大學校園，詳情如下：

日期：2023 年 12 月 14 日（星期四）

時間：3:45-5:45pm

活動地點：嶺南大學

集合時間及地點：3:45pm，本校小食部

解散時間及地點：5:45pm，嶺南大學

費用：全免

備註：自備車費，屆時將一同乘坐公共交通工具前往大學校園，活動完結後自行解散

名額有限，鼓勵同學盡快報名。

有意參與的同學請先填寫報名表（須先用 MKP gmail 登入）

<https://forms.gle/egaHnDfws1zsexFF6>

如有疑問可聯絡陳豪軒老師。

【尚有資料請翻閱後頁】

願你們身心健康！



張冠康 校長

主曆二零二三年十月二十六日

**2. 生涯規劃教育家長講座：「內地高校招收香港中學文憑考試學校計劃」****（中四至中六級適用）**

為了讓家長對內地升學有更多了解，教育局將舉辦兩場生涯規劃教育家長講座，屆時將會介紹「內地高校招收香港中學文憑考試學校計劃」及內地升學策略，詳情如下：

日期：[第 1 場] 2023 年 12 月 11 日（一）／ [第 2 場] 2023 年 12 月 18 日（一）

時間：下午 2 時 15 分至 5 時

地點：九龍塘沙福道 19 號 教育服務中心西座 4 樓演講廳

內容：內地高校招收香港中學文憑考試學校計劃、填選志願策略、問答環節

備註：1. 以廣東話講授及分享

2. 兩場講座內容相同，家長只可選報其中一場

3. 每間學校每場最多 10 位家長參與

4. 家長需自行前往場地參加講座及自行解散

請有意參與講座的家長請於 2023 年 11 月 5 日前以電子回條報名，將以「先到先得」形式代為報名，取錄結果將先透過學生轉達至家長。如有查詢，可聯絡本校升學及職業輔導組陳豪軒老師。

**3. 明報高中生升學博覽會 2023**

為了讓學生掌握實用的最新升學資訊，以助學生入讀心儀院校及學系，《明報》將舉行高中生升學博覽會，屆時會邀請本地與境外升學機構及不同專業人士，講解應試及選科策略。詳情如下：

日期：2023 年 11 月 5 日（星期日）

地點：九龍香格里拉宴會大禮堂（尖沙咀麼地道 64 號地下一層）

時間：上午 10 時 30 分至下午 4 時 30 分

如家長及學生有興趣參加，可自行在以下連結登記（<https://link.mingpao.com/80727.htm>）及參與。

**4. 大專院校課程資訊日**

各大專院校將於 10 月至 12 月期間舉辦「課程資訊日」，讓高中同學了解不同課程的內容及收生要求等重要資訊，及早規劃升學出路。如同學有意參與相關活動，請自行於網上報名。如有問題，可向升學及職業輔導組老師查詢。

院校	日期	網址
香港大學	10 月 28 日	<a href="https://www.infoday.hku.hk/">https://www.infoday.hku.hk/</a>
THEi 高科院	11 月 3 至 4 日	<a href="https://www.thei.edu.hk/thei-info-day-2023">https://www.thei.edu.hk/thei-info-day-2023</a>
嶺南大學	11 月 4 日	<a href="https://shorturl.at/bshUX">https://shorturl.at/bshUX</a>
香港都會大學	11 月 11 日	未有公佈，同學可稍後自行搜尋
東華學院	11 月 11 日	未有公佈，同學可稍後自行搜尋
明愛專上學院	11 月 17 日至 18 日	<a href="http://infoday.cihe.edu.hk/">http://infoday.cihe.edu.hk/</a>
香港樹仁大學	11 月 18 日	<a href="https://infoday.hksyu.edu/zh-hant/">https://infoday.hksyu.edu/zh-hant/</a>
香港伍倫貢學院	11 月 18 日	未有公佈，同學可稍後自行搜尋
香港恒生大學	11 月 18 日	<a href="https://infoday.hsu.edu.hk/">https://infoday.hsu.edu.hk/</a>
香港珠海學院	11 月 18 日	<a href="https://www.chuhai.edu.hk/InfoDay/">https://www.chuhai.edu.hk/InfoDay/</a>

註：各院校將不定期更新活動網址及其他資訊，同學可自行搜查最新內容。

## 5. 2024/25 學年內地高等教育展

爲了讓學生及早計劃及提供更多元升學出路，國家教育部及香港特別行政區教育局將舉辦「2024/25 學年內地高等教育展」，提供超過 130 間院校及學科資訊，以及分享內地升學和就業前景。現正邀請有興趣的高中同學參觀展覽，詳情如下：

日期：	2023 年 12 月 2 日	2023 年 12 月 3 日
時間：	上午 10 時至下午 7 時	上午 10 時至下午 6 時
地點：	灣仔會議展覽中心展覽廳 3FG	
費用：	免費入場	

如同學有興趣參觀可自行出席，更多資訊亦可見於網頁（[www.studymainland.hk](http://www.studymainland.hk)）。

## 6. 「未來中醫中藥的蓬勃發展」系列 線上講座

香港浸會大學中醫藥學院教學科研部將於 2023 年 11 月舉辦三場線上講座，現正開放報名。講座名額有限，先到先得。報名成功者將會在講座前收到電郵確認講座詳情。此系列講座將於 11 月 6 日截止報名，有意參與的家長及同學可自行報名：

[https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdy\\_Hy6\\_3Xnww6g1iT8tgL-Q01Ua\\_62uJSA1uABQhbYy1UhpA/viewform](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdy_Hy6_3Xnww6g1iT8tgL-Q01Ua_62uJSA1uABQhbYy1UhpA/viewform)



### 講座（一）

主題：中西醫協作的國際機遇

講者：陳錦華博士（香港浸會大學中醫藥學院助理教授）

日期及時間：11 月 13 日（下午 5-6 時）

形式：ZOOM（報名成功者將會在講座前數天收到連結）

講座概述：結合中醫和西醫的優勢，中西醫協作的醫療模式能夠提供更全面、個性化的醫療服務，並在疾病預防和治療方面取得更好的效果。講者將會介紹香港正在推行的中西醫協作醫療模式及其國際機遇。

### 講座（二）

主題：香港中藥行業發展及就業趨勢

講者：蔡文方先生（譽安藥物註冊有限公司商務發展經理，香港中藥藥劑師協會執行委員）

日期及時間：11 月 20 日（下午 5-6 時）

形式：ZOOM（報名成功者將會在講座前數天收到連結）

講座概述：香港中藥行業發展迅速，對就業市場帶來了新的趨勢。隨著中醫在本港的地位逐漸提升，中藥的需求亦不斷增加，驅動了中藥行業的擴大和多元化發展。講者將會介紹中藥檢查，藥材品質管制、藥物註冊、藥房管理、新藥研發等等相關工作的發展前景。

### 講座（三）

主題：香港中醫師的工作和前景

講者：辜炳銳博士（香港浸會大學中醫藥學院二級講師）

日期及時間：11 月 27 日（下午 5-6 時）

形式：ZOOM（報名成功者將會在講座前數天收到連結）

講座概述：隨著人們對中醫療法的需求增加，中醫師在診斷、治療和預防疾病方面扮演著重要角色。講者將會介紹中醫師在中醫診所、中醫醫院、保健中心、中醫研究和教學等的工作。中醫師的就業前景明朗且相對穩定。配合本港的醫療發展趨勢，未來會有更多的發展空間。

**7. 校外比賽獎項**

日期	姓名	比賽	組別	獎項
22/9/2023	6A 張健峰	香港數理學會 International Chemistry Quiz	Senior division	Higher distinction
	6B 蔡孝昇		Senior division	Distinction
	6B 鄧卓怡		Senior division	Distinction
	6D 葉曉柔		Senior division	Distinction
	6D 麥文謙		Senior division	Distinction
24/9/2023	1B 葉卓霖	仁愛堂體育中心 仁愛堂跳繩比賽 2023	12-13 歲男子 30 秒 單人前二重跳 A 組	亞軍
			12-13 歲男子 30 秒 單人前交叉開跳 A 組	亞軍
			12-13 歲男子 30 秒 單人雙腳前跳 A 組	季軍
2/10/2023	3C 陳力廷	源流躲避盤體育會 第六屆源流盃躲避盤比賽 (第三季)	中學組	冠軍
3/10/2023	本校 紅十字隊伍	香港紅十字會 2022-23 年度人道校園計劃	/	卓越人道校園獎



親愛的家長：

校長的話

各位家長好！

萬聖節近年被包裝成一個歡樂的節日，可是追溯萬聖節的來源，其實內裏卻沒有歡樂，只有詛咒和恐懼。大約 2000 年前，愛爾蘭的凱爾特人 (Celts) 以 10 月 31 日為一年的最後一日，傳說在當天晚上，死亡之神和鬼魂會一起重返人間，尋找替身。人們因為害怕，便對死亡之神獻祭，期望能避過災難。中國也在農曆七月有傳統的鬼節，或稱為「盂蘭節」。為避免因「鬼門關大開」受到鬼魂騷擾，中國人同樣有些祭祀儀式確保家宅平安。

在萬聖節人們總以為只是扮小鬼要糖果，以為無傷大雅，但事實上，萬聖節是巫術教派兩個最崇高的聖日之一。故此，我們要小心避免參與慶祝萬聖節，我們亦呼籲家長們盡量不要與子女共同參與任何形式的萬聖節慶祝活動。

「從前你們是暗昧的，但如今在主裏面是光明的，行事為人就當像光明的子女。光明所結的果子就是一切良善、公義、誠實。總要察驗何為主所喜悅的事。」(以弗所書 5:8-10)

今期家書還有以下事情請你們留意：

## 1. 中五級家長晚會 (學生必須出席)

本校中五級家長晚會於 11 月 10 日舉行，時間為 7:00pm – 9:15pm，學生必須出席，並於 7:00pm 直接進入禮堂就座，家長請於當晚 7:00p.m. 先到課室與班主任會面，屆時將派發統測成績單，班主任會與家長分享班內情況。了解班內情況，之後再到禮堂進行家長講座，敬請家長預留時間。是次家長晚會目的如下：

- ① 讓家長及學生了解中五階段將會面對的處境及需注意的地方
- ② 讓家長及學生了解升學出路及大學收生要求

我們懇請家長務必出席。此外，每年晚會都有很多家長及同學詢問一些他們關心的問題，為了更有效率地回覆大家，敬請將你們的詢問填寫在電子回條上，多謝你們的參與。

## 2. 明報高中生升學博覽會 2023

為了讓學生掌握實用的最新升學資訊，以助學生入讀心儀院校及學系，《明報》將舉行高中生升學博覽會，屆時會邀請本地與境外升學機構及不同專業人士，講解應試及選科策略。詳情如下：

日期：2023 年 11 月 5 日 (星期日)

地點：九龍香格里拉宴會大禮堂 (尖沙咀麼地道 64 號地下一層)

時間：上午 10 時 30 分至下午 4 時 30 分

如家長及學生有興趣參加，可自行在以下連結登記 (<https://link.mingpao.com/80727.htm>) 及參與。

【尚有資料請翻閱後頁】

願你們身心健康！



張冠康 校長

### 3. 生涯規劃教育家長講座：「內地高校招收香港中學文憑考試學校計劃」

#### （中四至中六級適用）

為了讓家長對內地升學有更多了解，教育局將舉辦兩場生涯規劃教育家長講座，屆時將會介紹「內地高校招收香港中學文憑考試學校計劃」及內地升學策略，詳情如下：

日期：[第 1 場] 2023 年 12 月 11 日（一）／ [第 2 場] 2023 年 12 月 18 日（一）

時間：下午 2 時 15 分至 5 時

地點：九龍塘沙福道 19 號 教育服務中心西座 4 樓演講廳

內容：內地高校招收香港中學文憑考試學校計劃、填選志願策略、問答環節

備註：1. 以廣東話講授及分享

2. 兩場講座內容相同，家長只可選報其中一場

3. 每間學校每場最多 10 位家長參與

4. 家長需自行前往場地參加講座及自行解散

請有意參與講座的家長請於 2023 年 11 月 5 日前以電子回條報名，將以「先到先得」形式代為報名，取錄結果將先透過學生轉達至家長。如有查詢，可聯絡本校升學及職業輔導組陳豪軒老師。

### 4. 「未來中醫中藥的蓬勃發展」系列 線上講座

香港浸會大學中醫藥學院教學科研部將於 2023 年 11 月舉辦三場線上講座，現正開放報名。講座名額有限，先到先得。報名成功者將會在講座前收到電郵確認講座詳情。此系列講座將於 11 月 6 日截止報名，有意參與的家長及同學可自行報名：

[https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdy\\_Hy6\\_3Xnww6gl\\_iT8tGL-001Ua\\_62uJSA1uABQhbYyIUhpA/viewform](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdy_Hy6_3Xnww6gl_iT8tGL-001Ua_62uJSA1uABQhbYyIUhpA/viewform)



#### 講座（一）

主題：中西醫協作的國際機遇

講者：陳錦華博士（香港浸會大學中醫藥學院助理教授）

日期及時間：11 月 13 日（下午 5-6 時）

形式：ZOOM（報名成功者將會在講座前數天收到連結）

講座概述：結合中醫和西醫的優勢，中西醫協作的醫療模式能夠提供更全面、個性化的醫療服務，並在疾病預防和治療方面取得更好的效果。講者將會介紹香港正在推行的中西醫協作醫療模式及其國際機遇。

#### 講座（二）

主題：香港中藥行業發展及就業趨勢

講者：蔡文方先生（譽安藥物註冊有限公司商務發展經理，香港中藥藥劑師協會執行委員）

日期及時間：11 月 20 日（下午 5-6 時）

形式：ZOOM（報名成功者將會在講座前數天收到連結）

講座概述：香港中藥行業發展迅速，對就業市場帶來了新的趨勢。隨著中醫在本港的地位逐漸提升，中藥的需求亦不斷增加，驅動了中藥行業的擴大和多元化發展。講者將會介紹中藥檢查，藥材品質管制、藥物註冊、藥房管理、新藥研發等等相關工作的發展前景。

#### 講座（三）

主題：香港中醫師的工作和前景

講者：辜炳銳博士（香港浸會大學中醫藥學院二級講師）

日期及時間：11 月 27 日（下午 5-6 時）

形式：ZOOM（報名成功者將會在講座前數天收到連結）

講座概述：隨著人們對中醫療法的需求增加，中醫師在診斷、治療和預防疾病方面扮演著重要角色。講者將會介紹中醫師在中醫診所、中醫醫院、保健中心、中醫研究和教學等的工作。中醫師的就業前景明朗且相對穩定。配合本港的醫療發展趨勢，未來會有更多的發展空間。

## 5. 2024/25 學年內地高等教育展

爲了讓學生及早計劃及提供更多元升學出路，國家教育部及香港特別行政區教育局將舉辦「2024/25 學年內地高等教育展」，提供超過 130 間院校及學科資訊，以及分享內地升學和就業前景。現正邀請有興趣的高中同學參觀展覽，詳情如下：

日期：	2023 年 12 月 2 日	2023 年 12 月 3 日
時間：	上午 10 時至下午 7 時	上午 10 時至下午 6 時
地點：	灣仔會議展覽中心展覽廳 3FG	
費用：	免費入場	

如同學有興趣參觀可自行出席，更多資訊亦可見於網頁（[www.studymainland.hk](http://www.studymainland.hk)）。

## 6. 嶺南大學參觀及專題講座：「Laugh die me! 翻譯原來咁好玩！」

爲了讓高中同學對翻譯學系及大學校園有更多的了解，本校將安排同學參加「專題講座」及參觀大學校園，詳情如下：

日期：2023 年 12 月 14 日（星期四）

時間：3:45-5:45pm

活動地點：嶺南大學

集合時間及地點：3:45pm，本校小食部

解散時間及地點：5:45pm，嶺南大學

費用：全免

備註：自備車費，屆時將一同乘坐公共交通工具前往大學校園，活動完結後自行解散

名額有限，鼓勵同學盡快報名。

有意參與的同學請先填寫報名表（須先用 MKP gmail 登入）

<https://forms.gle/egaHnDfWs1zsexFF6>

如有疑問可聯絡陳豪軒老師。

## 7. 大專院校課程資訊日

各大專院校將於 10 月至 12 月期間舉辦「課程資訊日」，讓高中同學了解不同課程的內容及收生要求等重要資訊，及早規劃升學出路。如同學有意參與相關活動，請自行於網上報名。如有問題，可向升學及職業輔導組老師查詢。

院校	日期	網址
香港大學	10 月 28 日	<a href="https://www.infoday.hku.hk/">https://www.infoday.hku.hk/</a>
THEi 高科院	11 月 3 至 4 日	<a href="https://www.thei.edu.hk/thei-info-day-2023">https://www.thei.edu.hk/thei-info-day-2023</a>
嶺南大學	11 月 4 日	<a href="https://shorturl.at/bsHUX">https://shorturl.at/bsHUX</a>
香港都會大學	11 月 11 日	未有公佈，同學可稍後自行搜尋
東華學院	11 月 11 日	未有公佈，同學可稍後自行搜尋
明愛專上學院	11 月 17 日至 18 日	<a href="http://infoday.cihe.edu.hk/">http://infoday.cihe.edu.hk/</a>
香港樹仁大學	11 月 18 日	<a href="https://infoday.hksyu.edu/zh-hant/">https://infoday.hksyu.edu/zh-hant/</a>
香港伍倫貢學院	11 月 18 日	未有公佈，同學可稍後自行搜尋
香港恒生大學	11 月 18 日	<a href="https://infoday.hsu.edu.hk/">https://infoday.hsu.edu.hk/</a>
香港珠海學院	11 月 18 日	<a href="https://www.chuhai.edu.hk/InfoDay/">https://www.chuhai.edu.hk/InfoDay/</a>

註：各院校將不定期更新活動網址及其他資訊，同學可自行搜查最新內容。

## 8. 校外比賽獎項

日期	姓名	比賽	組別	獎項
22/9/2023	6A 張健峰	香港數理學會 International Chemistry Quiz	Senior division	Higher distinction
	6B 蔡孝昇		Senior division	Distinction
	6B 鄧卓怡		Senior division	Distinction
	6D 葉曉柔		Senior division	Distinction
	6D 麥文謙		Senior division	Distinction
24/9/2023	1B 葉卓霖	仁愛堂體育中心 仁愛堂跳繩比賽 2023	12-13 歲男子 30 秒 單人前二重跳 A 組	亞軍
			12-13 歲男子 30 秒 單人前交叉開跳 A 組	亞軍
			12-13 歲男子 30 秒 單人雙腳前跳 A 組	季軍
2/10/2023	3C 陳力廷	源流躲避盤體育會 第六屆源流盃躲避盤比賽 (第三季)	中學組	冠軍
3/10/2023	本校 紅十字隊伍	香港紅十字會 2022-23 年度人道校園計劃	/	卓越人道校園獎